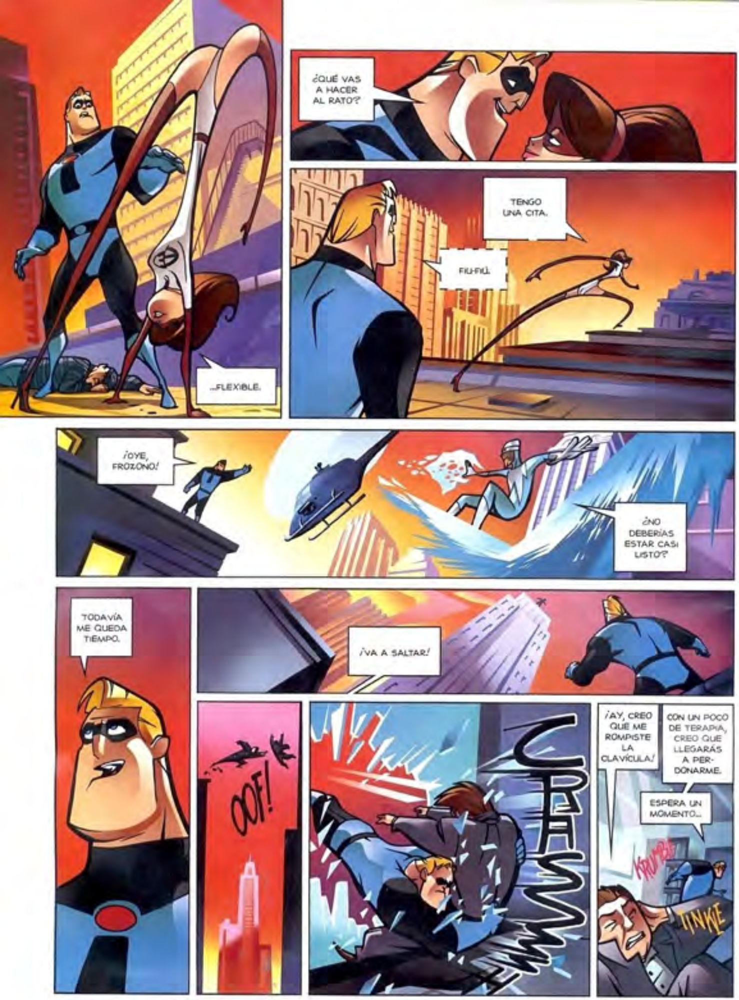
El cómic original de la película
DISNEY PRESENTA UNA PELÍCULA DE PIXAR
LOS INCREÍBLES
Diviértete una y otra vez

© DISNEY PRESENTA UNA PELICULA DE PIXAR: LOS INCREIBLES. Copyright 2004. Disney Enterprises Inc. and Pixar Animation Studios. Fecha de publicación: 20-DIC-04. Revista anual editada y publicada para los distintos países por EDITORIAL TELEVISA, S.A. DE C.V., Av. Vasco de Quiroga N° 2000, Edificio E, Col. Santa Fe, Del. Alvaro Obregon, C.P. 01210, Mexico, D.F., tel. 52-61-26-00, mediante convenio con EDITORIAL TELEVISA INTERNATIONAL, S.A., por contrato de licencia celebrado con DISNEY CONSUMER PRODUCTS LATIN AMERICA, INC. Oficina Internacional de Redacción: Av. Vasco de Quiroga N° 2000, Edificio E, Col. Santa Fe, Del. Alvaro Obregon, C.P. 01210, Mexico, D.F., tel. 52-61-26-00. Oficina Internacional de Publicidad: 6355 N.W. 36th Street, Miami, Florida 33166 U.S.A. Tel: (305) 871-4400. Editor responsable: Irene Carol. Traducción: Virginia Pérez. Edición: América Torres. Arte: Emir Monsiel. Impresa por: Productora, Comercializadora y Editora de Libros, S.A. de C.V. Pascual Orozco N° 51, Col. Iztacalco, Mexico D.F. Tels. 55-90-27-03 y 55-90-27-07. ARGENTINA: Publicada por Editorial Televisa Argentina, S.A., Av. Paseo Colon No. 275 Piso 10 (C1063ACC) Buenos Aires, Argentina. Tel. (5411) 4000-8300. Fax (5411) 4000-8300. Director General América del Sur: Rodrigo Sepúlveda Edwards. Editor Responsable: Roxana Moriello. Gerente Comercial: Adrián de Stefano. Distribución Capital: Vaccaro Sanchez y Cia, S.A., Moreno No. 794, 9o. Piso, (1091). Distribución interior: Distribuidora de Revistas Bertrán, S.A.C., Av. Vélez Sarsfield 1950 (1285). Adherida a la Asociacion Argentina de Editores de Revistas. Registro de la propiedad intelectual en trámite. • COLOMBIA: Publicada por Editorial Televisa Colombia, S.A., Calle 75 #11-74, Bogotá, Colombia. Tel. (571) 349-2211. Fax: (571) 349-2211 ext. 108. Directora de Publicidad: Beatriz Pizano. Ventas de Publicidad: Tel. (571) 349-2211 ext. 114 y 115. Fax: (571) 217-4454. • CHILE: Publicada por Editorial Televisa Chile, S.A., Reyes Lavalle 3194, Las Condes, Santiago, Chile. Tel. (562) 399-6399. Fax (562) 399-6229. Distribuidor: ALFA S.A., Carlos Valdovinos 251, Santiago, Chile. Flete Aereo: $100.00. Regiones: I, II, XI y XII. Suscripciones: Publimail S.A., Vicuña Mackenna 2598, Macul, Santiago. Tel. (562) 290-2515. Fax (562) 290-2603. • ECUADOR: Publicada por Vanipubli Ecuatoriana, S.A., Rumipamba 706, entre República y Amazonas, Penthouse, Quito, Ecuador. Tel (593) 2-226-2717 y (593) 2-226-2718. • ESTADOS UNIDOS: Publicada por Editorial Televisa International, S.A., 6355 N.W. 36th Street, Miami, Florida 33166 U.S.A. Tel: (305) 871-6400. • PERÚ: Publicada por Editorial Televisa Peru, S.A., Av. Republica de Panamá 36-35, 3er. piso, San Isidro. Tel. (511) 441-2321 y (511) 441-7853. • PUERTO RICO: Publicada por Editorial Televisa Puerto Rico, Inc., Edificio Altagracia, Calle Uruguay No. 262, Oficina C-1, Hato Rey, Puerto Rico 00917. Tel. (787) 758-1170. Fax (787) 758-7670. • VENEZUELA: Editado para Venezuela por Editorial Televisa International, S.A. Información sobre ventas: Vanitel Servicios Publicitarios, S.A., Avenida Francisco de Miranda, Centro Lido, Torre A, Piso 10, Oficina 105-A, El Rosal, Caracas, Venezuela, CP 1060. Tel. (582) 12-953-4985. Fax (582) 12-953-6164. EDITORIAL TELEVISA, S.A. DE C.V. investiga sobre la seriedad de sus anunciantes, pero no se responsabiliza con las ofertas relacionadas por los mismos. Exportado por Editorial Televisa, S.A. de C.V. Prohibida su reproducción parcial o total. PRINTED IN CHILE LA NACION S.A. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. ALL RIGHTS RESERVED. © Copyright 2004.

¡MR. INCREÍBLE! ¡MR. INCREÍBLE!
¿QUÉ OCURRE, SEÑORA?
MI GATO NO QUIERE BAJAR.
AH, YA VEO. LE SUGIERO HACERSE A UN LADO: PODRÍA HABER PROBLEMAS.
¡NO SE PREOCUPE, ES MUY DÓCIL!
¡MIAU!
¡LISTO!
MÁS TARDE...
GRACIAS, MR. INCREÍBLE. LO HA LOGRADO DE NUEVO.
SÍ. ERES EL MEJOR.
LADRONZUELO EN EL CRUCE DE PARAÍSO Y SOLANO.
Y TÚ, ¿QUIÉN ERES?

¡SOY INCREDIBOY!
¿BUDDY? MIRA, ME HE PARADO PARA TODAS LAS FOTOS, HE AUTOGRAFIADO TODO LO QUE HAS QUERIDO, PERO ESTO... ¡ESTO ES DEMASIADO!
¡ME LLAMO INCREDIBOY! CONOZCO TUS MOVIMIENTOS, TU MANERA DE LUCHAR CONTRA EL CRIMEN, LA ZZ! ¡SOY TU FAN NÚMERO UNO!
SHPOOOMPH
VROOM
MR. INCREÍBLE YA SE DIRIGE A SU SIGUIENTE ENFRENTAMIENTO CONTRA LOS MALOS.
PUEDES ENTERARTE DE MUCHAS COSAS SOBRE UNA MUJER SI MIRAS EL CONTENIDO DE SU BOLSA, PERO QUIZÁ NO ERA ESO LO QUE TÚ TENÍAS EN MENTE...
¿?
ZOING
SOCK
ESTÁ BIEN, ELASTIGIRL. YA LO ATRAPÉ.
CLARO, LO ATRAPASTE. UN SIMPLE "GRACIAS" HABRÍA SIDO SUFICIENTE.
GRACIAS, PERO NO NECESITO AYUDA.
¿QUÉ PASÓ CON AQUELLO DE LAS DAMAS PRIMERO"?
¿Y QUÉ PASÓ CON LO DE QUE "TODOS SOMOS IGUALES"?
OIGA, LA DAMA ME ATRAPÓ PRIMERO.
SOCK
YO TRABAJO SOLO.
NECESITAS SER MÁS...


...FLEXIBLE.
¿QUÉ VAS A HACER AL RATO?
TENGO UNA CITA.
FIU-FIU.
¡OYE, FROZONO!
¿NO DEBERÍAS ESTAR CASI LISTO?
TODAVÍA ME QUEDA TIEMPO.
¡VA A SALTAR!
OOF!
CRASSH
¡AY, CREO QUE ME ROMPISTE LA CLAVÍCULA!
CON UN POCO DE TERAPIA, CREO QUE LLEGARÁS A PER-DONARME.
ESPERA UN MOMENTO...
TINKLE

A-BOOOM!!
¡BOMB VOYAGE!
¡MONSIEUR INCREÍBLE!
¡E INCREDIBOY! MIRA, TENGO ESTAS BOTAS PROPULSORAS. SON...
VETE A CASA, BUDDY. YO TRABAJO SOLO.
TICK TICK TICK
¡!
TICK TICK TICK
TICK TICK
BUDDY... ¡NO! ¡DETENTE!
TICK TICK TICK TICK
TICK TICK TICK TICK TICK
¡DÉJAME! ¡ESTÁS ARRUINANDO MI PATRÓN DE VUELO!
LLÉVESE A ESTE CHICO A CASA Y ASEGÚRESE DE QUE SU MAMÁ SEPA LO QUE HA ESTADO HACIENDO. DEBO IRME. LA EXPLOSIÓN FUE CAUSADA POR BOMB VOYAGE, QUIEN ESTABA POR ROBAR LA BÓVEDA. PERO ESCAPÓ, GRACIAS A ESTE CHISTOSITO.
¡INCREDIBOY!
¿Y QUÉ HAY DE BOMB VOYAGE?
VROOOM!
SI FUERA OTRA NOCHE, IRÍA TRAS ÉL YO MISMO, PERO DE VERDAD TENGO QUE IRME. NO SE PREOCUPE, YA LO ATRAPAREMOS EN ALGÚN MOMENTO.

FLIP! FLAP!
CHSSSS! CHUNGK
¡A TRABAJAR!
ROBERT PARR, ¿ACEPTAS A ESTA MUJER COMO TU LEGÍTIMA ESPOSA...
APENAS LLEGASTE, ¿VERDAD?
TIENES QUE SER MÁS... "FLEXIBLE".
TE AMO, PERO SI QUEREMOS QUE ESTO FUNCIONE, TIENES QUE SER MÁS QUE EL SR. INCREÍBLE. LO SABES, ¿VERDAD?
...HASTA QUE LA MUERTE LOS SEPARE?
SÍ, ACEPTO.
HASTA QUE LA MUERTE NOS SEPARE, SIN IMPORTAR LO QUE OCURRA.
SOMOS SÚPERS, ¿QUÉ PODRÍA OCURRIR?
DAILY NEWS
MR. INCREDIBLE HA SIDO DEMANDADO
EXTRA
MR. INCREDIBL
CINCO DÍAS DESPUÉS, OTRA DEMANDA FUE PRESENTADA POR LAS VÍCTIMAS DEL ACCIDENTE FERROVIARIO...
...EL GOBIERNO CREÓ EL PROGRAMA DE REUBICACIÓN DE SÚPERS, EL CUAL PERMITE QUE LOS SÚPERS NO TENGAN QUE RESPONDER LEGALMENTE POR EL PASADO SI SE CONVIERTEN EN CIUDADANOS COMUNES Y CORRIENTES Y NUNCA MÁS VUELVEN AL TRABAJO DE HÉROES.
LAS DERROTAS DE INCREÍBLE EN LA CORTE LE CUESTAN MILLONES AL GOBIERNO, Y SE HA ABIERTO LA VÁLVULA PARA PRESENTAR DEMANDAS DE TODO EL MUNDO...

QUINCE AÑOS DESPUÉS, MR. INCREÍBLE ES AHORA 'BOB PARR', INTENTANDO SALVAR AL MUNDO, AUTORIZANDO UNA PÓLIZA DE SEGUROS A LA VEZ...
INSURICARE
¿ESTÁ NEGANDO MI RECLAMO?
SÍ, PERO MIRE, EN REALIDAD 'NO PUEDO' DECIRLE QUE LLENE UN FORMULARIO WS-2475 Y QUE LO PRESENTE EN EL SÉPTIMO PISO. NO 'ESPERARÍA' QUE ALGUIEN RESOLVIERA EL ASUNTO POR USTED. AHORA, PRETENDA ESTAR MUY MOLESTA.
ESTE... PUES MIRE, NO HAY NADA QUE PUEDA HACER. LO SIENTO, SEÑORA. SÉ QUE ESTÁ MOLESTA.
¡SNIF!
¡PARR!
¿USTED AUTORIZÓ EL PAGO DE LA PÓLIZA DE LOS WALKER?
ALGUIEN SE METIÓ A SU CASA, SR. RABIA. SU PÓLIZA LOS CUBRE DE...
¡NO ME INTERESA ESO, BOB! DIME QUE MANTIENES LOS GASTOS DE SEGUROS EN NÚMEROS NEGROS SIN EXPEDIRLE CHEQUES A CADA HARRY MALASUERTE O SALLY TRISTE HISTORIA!
ELASTIGIRL ES AHORA 'HELEN PARR', MADRE DE UN CHICO...
¿HA HECHO DASH ALGO MALO?
PUSE UNA CÁMARA OCULTA PARA PROBARLO. ¿LO VE? NO HAY TACHUELA EN MI SILLA, PERO LUEGO, ÉL SE MUEVE UN POCO Y ¡AHÍ ESTÁ LA TACHUELA!
¡AUCH!
LOS DOS PUEDEN IRSE YA, SRA. PARR.
¿LOS ESTÁ DEJANDO IR OTRA VEZ? ¡ÉL ES CULPABLE! ¡CULPABLE! ¡CULPABLE! ¡NOOO!
¡JA, JA, JA, JA!
... Y HELEN TAMBIÉN TIENE UNA HIJA CON SUS PROPIOS PROBLEMAS.
BE-BEEP!
¡VOLTEÓ A VERME!
BE-BEEP!

BOB, ¿TIENES QUE LEER MIENTRAS CENAMOS?
AJÁ. SÍ.
DALE MORDIDAS MÁS PEQUEÑAS, DASH. BOB, ¿PODRÍAS AYUDAR AL CARNÍVORO A CORTAR SU FILETE?
HOY VOLVIERON A MANDAR A DASH A LA OFICINA DEL DIRECTOR. PUSO UNA TACHUELA EN LA SILLA DEL MAESTRO DURANTE LA CLASE.
NADIE ME VIO. APENAS PUDISTE VERLO TÚ EN LA CINTA.
¿TE FILMARON Y DE TODOS MODOS TE DEJARON IR?
¡GUAU! ¿QUÉ TAN RÁPIDO CREES QUE ESTABAS..?
¡CARIÑO! ¡NO SE SUPONE QUE LE FESTEJEMOS ESTO!
NO SE LO ESTOY FESTEJANDO, SÓLO PREGUNTO QUÉ TAN RÁPIDO...
¡GRANDIOSO! AHORA TENDRÉ QUE PAGAR PARA QUE ARREGLEN ESTO.
GR-R-R-AAAK!
VOY POR OTRO PLATO.
¿QUÉ HAY DE TI, VI? APENAS HAS COMIDO ALGO. ¿DE QUÉ TIENES GANAS?
TONY RYDINGER...
¡CÁLLATE, INSECTO!
¡NO GRITEN EN LA MESA! ¿CARIÑO?
HÁGANLE CASO A SU MAMÁ.
MI HERMANA CENARÍA SI LE SIRVIERAS ESTOFADO DE TONY.
¡VAS A VER!
¡AHHHH!
¡OOPS!
¡AUCH! ¡NO SE VALEN LOS CAMPOS DE FUERZA!
¡TÚ COMENZASTE!

¡YA BASTA! ¡DASH! ¡VIOLETA!
BEE-YABA!
¿BOB? ¡ES HORA DE QUE TE OCUPES! ¡NECESITO QUE INTERVENGAS!
WHAM!
SIMON J. PALADINO, ETERNO DEFENSOR DE LOS DERECHOS DE LOS SÚPERS, ESTÁ DESAPARECIDO.
OOOF!
¿TELESCOPIO?
¡BUH-DA!
OK, YA ESTOY INTERVINIENDO, YA ESTOY INTERVINIENDO.
DING-DONG
HOIST!
¡HOLA, LUCIO!
HOLA, RAPIDÍN... HOLA, HELEN.
REGRESARÉ MÁS TARDE.
ESTÁ BIEN. ES SU NOCHE DE IR AL BOLICHE. SALÚDAME A NENA, LUCIO.
...ASÍ QUE UNA SACUDIDA MÁS DEL RAYO MORTAL Y SERÍA UN EPITAFIO. ¿Y QUÉ HACE EL BARÓN VON TANERO? COMIENZA UN MONÓLOGO SOBRE LO DESPROTEGIDO QUE ESTARÉ CUANDO EL MUNDO ENTERO SEA SUYO Y...
FUEGO EN LA CUATRO Y ELÍAS.
¡UN INCENDIO! ¡ESTAMOS CERCA! ¡VAMOS!

PARA SERTE SINCERO, PREFERIRÍA IR A JUGAR BOLICHE. ¿NO TE GUSTARÍA, PARA VARIAR, HACER LO QUE NUESTRAS ESPOSAS CREEN QUE ESTAMOS HACIENDO?
NO ESTÁ SOLO. ESTÁN HABLANDO.
YA BASTANTE NOS ESTAMOS ARRIESGANDO. FUE DIVERTIDO LA PRIMERA VEZ, PERO SI SEGUIMOS CON ESTO NOS AGARRARÁN.
¡YUJU! ¡UN INCENDIO! ¡VIVA!
¿POR QUÉ NO PUEDES APAGAR ESTE INCENDIO? NO PUEDES HABERTE QUEDADO SIN HIELO. ¡CREÍ QUE PODÍAS USAR EL AGUA DEL AIRE!
SIZZLE!
¡NO HAY AGUA EN ESTE AIRE! ¿Y CUÁL ES TU PRETEXTO? ¿TE QUEDASTE SIN MÚSCULOS?
NO PUEDO IR POR AHÍ DERRIBANDO LAS PAREDES. ¡EL EDIFICIO SE DEBILITA A CADA MOMENTO Y SE NOS VENDRÁ ENCIMA!
¡YO QUERÍA IR A JUGAR BOLICHE!
¡OH, NO! ESTO NO ESTÁ BIEN. PARECEMOS TIPOS MALOS E INCOMPETENTES.
¡ALTO ALLÍ!
NADA MÁS VOY A TOMAR AGUA. TENGO SED.
ESTÁ BIEN, YA BEBISTE. AHORA...
LO SÉ, LO SÉ...
..."ALTO ALLÍ".
A-WHOOSH!

ESTUVO MUY CERCA. NO VAMOS A HACER ESO DE NUEVO.
CONFÍE EN MÍ. ÉSTE ES EL QUE HA ESTADO BUSCANDO...
CREÍ QUE REGRESARÍAS ANTES DE LAS ONCE. ¿ES ESTO CASCAJO?
BUENO... EL EDIFICIO SE ESTABA CAYENDO DE TODOS MODOS.
¿QUÉ? ¿TIRASTE UN EDIFICIO?
¡SE ESTABA INCENDIANDO! ¡ESTABA DAÑADO ESTRUCTURALMENTE! ¡SE IBA A CAER DE TODOS MODOS! REALICÉ UN SERVICIO PÚBLICO. ¡ACTÚAS COMO SI ESO FUERA ALGO MALO!
¡ES ALGO MALO, BOB! ¡NO PUEDES ARRIESGAR A NUESTRA FAMILIA PARA REVIVIR TUS DÍAS DE GLORIA!
¡PUES ES MEJOR QUE ACTUAR COMO SI NUNCA HUBIERAN OCURRIDO!
NUESTRA FAMILIA ES LO QUE ESTÁ OCURRIENDO AHORA. ¡TÚ, YO, VI Y DASH!
¿QUIERES AYUDAR A DASH? ¡DÉJALO PARTICIPAR EN DEPORTES!
TÚ SABES POR QUÉ NO PODEMOS HACER ESO.
¡PORQUE ÉL SERÍA ESTUPENDO!
¿?
FWISSSH!
NO HAY PROBLEMA, CHICOS. NADA MÁS ESTAMOS DISCUTIENDO UN POCO.
SENTIMOS HABERLOS DESPERTADO. TODO ESTÁ BIEN. VUELVAN A LA CAMA QUE YA ES TARDE. DE HECHO, TODOS DEBERÍAMOS ESTAR DURMIENDO.

EL SR. RABIA QUIERE VERTE EN SU OFICINA.
¡AHORA!
NO ESTOY CONTENTO, BOB. NO PUEDO SOPORTAR ESO DE QUE TUS CLIENTES, INEXPLICABLEMENTE, SEPAN EL FUNCIONAMIENTO INTERNO DE SEGURITAS.
¡SE SUPONE QUE AYUDEMOS A NUESTRA GENTE, BOB, COMENZANDO POR NUESTROS ACCIONISTAS!
¡ESTÁN ASALTANDO A ESE HOMBRE!
BUENO, PUES ESPEREMOS QUE NO ESTÉ AMPARADO POR NOSOTROS. Y TÚ, QUÉDATE AHÍ ¡O ESTÁS DESPEDIDO!
ESCAPÓ...
Y ESO ES BUENO, PORQUE ESTUVISTE ASÍ DE CERCA DE PERDER TU TRAB...
WHAM
¡SQUEAK!
OH-OH.
MOAN.
HORAS DESPUÉS...
BOB, CADA VEZ QUE DICES "ALGUIEN ESTABA EN APUROS Y YO TENÍA QUE HACER ALGO", SIGNIFICA QUE GASTAREMOS MILES DE DÓLARES DE LOS CONTRIBUYENTES PARA REUBICAR A TU FAMILIA OTRA VEZ.
NO, RICK. NO PUEDO HACERLE ESO A MI FAMILIA DE NUEVO. APENAS ESTAMOS ASENTÁNDONOS AQUÍ. NO PASARÁ NADA, LOGRARÉ QUE FUNCIONE. GRACIAS.

RIFFLE RIFFLE KLUNK!!
¿EH?
VERIFICADO: MR. INCREÍBLE.
¿QUÉ..?
LA HABITACIÓN HA SIDO ASEGURADA. INICIO DE MENSAJE.
HOLA, MR. INCREÍBLE. MI NOMBRE ES MIRAGE Y REPRESENTO A UNA DIVISIÓN MUY SECRETA DEL GOBIERNO. UN ROBOT EXPERIMENTAL HA ESCAPADO DE NUESTRO CONTROL.
¿CARIÑO? LA CENA ESTÁ LISTA. ¿HAY ALGUIEN ALLÍ?
¡NO, ES LA TELE! ¡ESTOY VIENDO LA TELE!

SI ACEPTAS ESTA MISIÓN, TE PAGAREMOS EL TRIPLE DE TU SALARIO ANUAL.
TIENES 24 HORAS PARA LLAMAR AL NÚMERO DE LA TARJETA.
ESTE MENSAJE SE AUTODESTRUIRÁ.
BOOOM!
SHWISSSSS!
FWISSSSSS!
ERES UN TIPO DISTRAÍDO.
¿EH? NO LO HAGO A PROPÓSITO.
SÉ QUE EXTRAÑAS EL SER UN HÉROE Y QUE TU TRABAJO TE RESULTA FRUSTRANTE. SÓLO QUIERO QUE SEPAS CUÁNTO SIGNIFICA PARA MÍ QUE TE QUEDES EN ÉL DE TODOS MODOS.
QUERIDA, RESPECTO AL TRABAJO, ESTE... LA EMPRESA ME MANDARÁ A UNA CONVENCIÓN FUERA DE LA CIUDAD. SERÁN SÓLO UNOS DÍAS.
NUNCA TE HAN ENVIADO A NINGUNA CONVENCIÓN. QUIZÁ POR FIN ESTÉN RECONOCIENDO TU TALENTO. ¡ES MARAVILLOSO!
SÍ, SÍ, ASÍ ES.
SOY REALMENTE INCREÍBLE. ESTOY DENTRO.

EL OMNIDROIDE 9000 ES UN ROBOT CON CAPACIDAD DE APRENDER.
ZOOOOM
SE SALIÓ DE NUESTRO CONTROL Y AHORA ESTÁ PERDIDO EN LA JUNGLA.
REPRESENTA UNA INVERSIÓN CON-SIDERABLE, ASÍ QUE NO DEBES DESTRUIRLO POR COMPLETO.
MOMENTOS DESPUÉS, EN LA ISLA PALOS LOCOS...
SHOWTIME...
LAS HORAS DE BÚSQUEDA RESULTAN INFRUCTUOSAS HASTA...
THRUM
¿QUÉ?
THWACK!

RUMBLE RUMBLE RUMBLE RUMBLE
¡UNNH!
¡JA, JA, JA!
¡AUCH, MI ESPALDA!
STRETCH!
¡WHOA!
INCREÍBLE SE DA CUENTA DE QUE DEBE DERROTAR A ESTE MONSTRUO DESDE ADENTRO.
R-R-RIPPP!
QUÉ SORPRESA. DEBEMOS TRAERLO DE REGRESO. INVÍTALO A CENAR.

RECUERDA SER AMABLE. HAZLE CREER QUE APRECIAMOS SUS HABILIDADES.
¿ME PASÉ DE ELEGANTE?
NO, DE HECHO TE VES MUY GUAPO. SIENTO MUCHO QUE NUESTRO ANFITRIÓN NO PUEDA CENAR CON NOSOTROS.
BOB REGRESA A CASA COMO SI FUERA OTRO. FINGE IR AL TRABAJO, PERO EN REALIDAD SE ESTÁ PONIENDO EN FORMA HEROICA.
¡APÚRATE, CARIÑO, O LLEGARÁS TARDE A LA OFICINA!
BOB VISITA A SU VIEJA AMIGA, EDNA, PARA QUE LE REPARE SÚPER RAPIDÍSIMO EL TRAJE.
EDNA, NECESITO UNOS ARREGLITOS.
NO PUEDES PERMITIR QUE TE VEAN EN ESTO. LO QUE NECESITAS ES UN TRAJE NUEVO, QUE SEA EXPRESIVO, DRAMÁTICO... ¡HEROICO!
SÍ, ALGO CLÁSICO, COMO DYNAGUY. ÉL TENÍA UNA IMAGEN ESTUPENDA. LA CAPA, LAS BOTAS...
¡NADA DE CAPAS! PERO TU NUEVO TRAJE ESTARÁ TERMINADO ANTES DE TU PRÓXIMA MISIÓN.
EDNA, DE VERDAD NADA MÁS NECESITO UN REMIENDO. ES POR CUESTIONES SENTIMENTALES. YA SABES QUE ESTOY RETIRADO DEL TRABAJO DE HÉROE.
IGUAL QUE YO, ROBERT. SIN EMBARGO, AQUÍ ESTAMOS. BIEN, TAMBIÉN ARREGLARÉ EL TRAJE VIEJO.
DE REGRESO EN CASA...
R-R-RING!
¿¿??
¡YO ATIENDO, QUERIDA!
TE TENEMOS UNA MISIÓN NUEVA. ¿QUÉ TAN PRONTO PUEDES ESTAR AQUÍ?
PARTIRÉ MAÑANA TEMPRANO.

EN POCO TIEMPO BOB ESTÁ DE VUELTA, NO EN UN "CONGRESO DE NEGOCIOS", SINO EN LA ISLA PALOS LOCOS.
SE TE DARÁN LOS DETALLES DE TU MISIÓN EN LA SALA DE JUNTAS A LAS DOS EN PUNTO.
SWISH!!
ENTENDIDO.
¿?
¡UHH!
FOOOOM!
PRAT!
R-R-R-R-R-R-RR!
¡ES MÁS GRANDE!
¡ES MÁS MALO!
DAMAS Y CABALLEROS, ¡ES DEMASIADO PARA MR. INCREÍBLE! ¡YUJU-JU!
WHISHPWHISP
¡POR FIN ESTÁ LISTO! TUVE QUE HACERLE MUCHAS MEJORAS PARA QUE PUDIERA PELEAR CONTRA TI, PERO NO FUE SUFICIENTE.
LUEGO DE QUE DESTRUISTE AL ÚLTIMO, TUVE QUE HACER ALGUNAS MODIFICA-CIONES. FUE DIFÍCIL, PERO VALES LA PENA. DESPUÉS DE TODO...
...SOY TU ADMIRADOR NÚMERO UNO.

¿BUDDY?
¡NO ME LLAMO BUDDY! Y YA TAMPOCO SOY INCREDIBOY. ESO YA QUEDÓ ATRÁS. LO ÚNICO QUE YO QUERÍA ERA AYUDARTE Y ¿QUÉ ME DIJISTE?
VETE A CASA, BUDDY. YO TRABAJO SOLO.
ME DOLIÓ MUCHÍSIMO, PERO APRENDÍ UNA LECCIÓN MUY IMPORTANTE: NO PUEDES CONFIAR EN NADIE...
...ESPECIALMENTE EN TUS HÉROES.
COMETÍ UN ERROR AL TRATARTE ASÍ. LO SIENTO.
ASÍ QUE INVENTÉ ARMAS. AHORA TENGO UNA QUE SÓLO YO PUEDO DERROTAR, Y CUANDO LIBERE SU PODER, YO...
¡JA! SORPRENDENTE, ¿NO? ENERGÍA DE PUNTO CERO. ¡ME GUARDO LOS MEJORES INVENTOS PARA MÍ!
WEEBWEEBWEEBWEEB
¿Y AHORA QUIÉN ES SÚPER?
SLAMMMMM!

¡YO SOY SÍNDROME! ¡SOY TU NÉMESIS!
TWASSSHH!
PRUEBA ESTO PARA ENTERARTE DE QUIÉN ES MÁS GRANDE, GRANDULÓN.
PLOOP!
FLOOSH FLOOSH
KA-BLAMMM!
AFORTUNADAMENTE, NUESTRO HÉROE TERMINA EN UN SITIO SEGURO. EN UNA GRUTA SUBMARINA...
...DONDE DESCUBRE A TELESCOPIO, QUIEN ESTABA PERDIDO. ÉL CONSIGUE DARLE UN ÚLTIMO MENSAJE...
KRONOS
WOORB-WOORB
LECTURAS VITALES NEGATIVAS. MR. INCREÍBLE, TERMINADO.

HELEN, MIENTRAS TANTO, LE PREGUNTA A EDNA SOBRE EL EXTRAÑO COMPORTAMIENTO DE BOB.
VEN A SENTARTE. ¿CREMA Y AZÚCAR?
COMENCÉ CON EL BEBÉ. LO HICE UN POCO FLOJO PARA QUE TENGA LIBERTAD DE MOVIMIENTO. LA TELA ES CÓMODA Y ESPECIAL PARA PIEL SENSIBLE...
...Y PUEDE SOPORTAR TEMPERATURAS DE MÁS DE QUINIENTOS GRADOS...
FOOOOM!!
...COMPLETAMENTE A PRUEBA DE BALAS...
BLAM-DE-BLAM-DE-BLAM!
...Y SE LAVA EN LAVADORA. ESO ES UNA NOVEDAD. NO CONOCÍA LOS PODERES DEL BEBÉ, ASÍ QUE ME BASÉ EN LO ELEMENTAL.
JACK JACK NO TIENE NINGÚN PODER.
¿NO? BUENO, DE TODOS MODOS SE VERÁ FENOMENAL. AHORA, DISEÑÉ EL TRAJE DE TU MUCHACHO PARA QUE AGUANTE UNA GRAN CANTIDAD DE FRICCIÓN SIN QUE SE SOBRECALIENTE O DESGASTE, UNA CARACTERÍSTICA MUY ÚTIL.
EL TRAJE DE TU HIJA FUE UN POCO PROBLEMÁTICO, PERO FINALMENTE PUDE CREAR UNA TELA RESISTENTE QUE DESAPARECERÁ POR COMPLETO CUANDO ELLA LO HAGA.
Y TU TRAJE PUEDE ESTIRARSE TANTO COMO TÚ, SIN LASTIMARTE Y SIN QUE PIERDA SU FORMA.

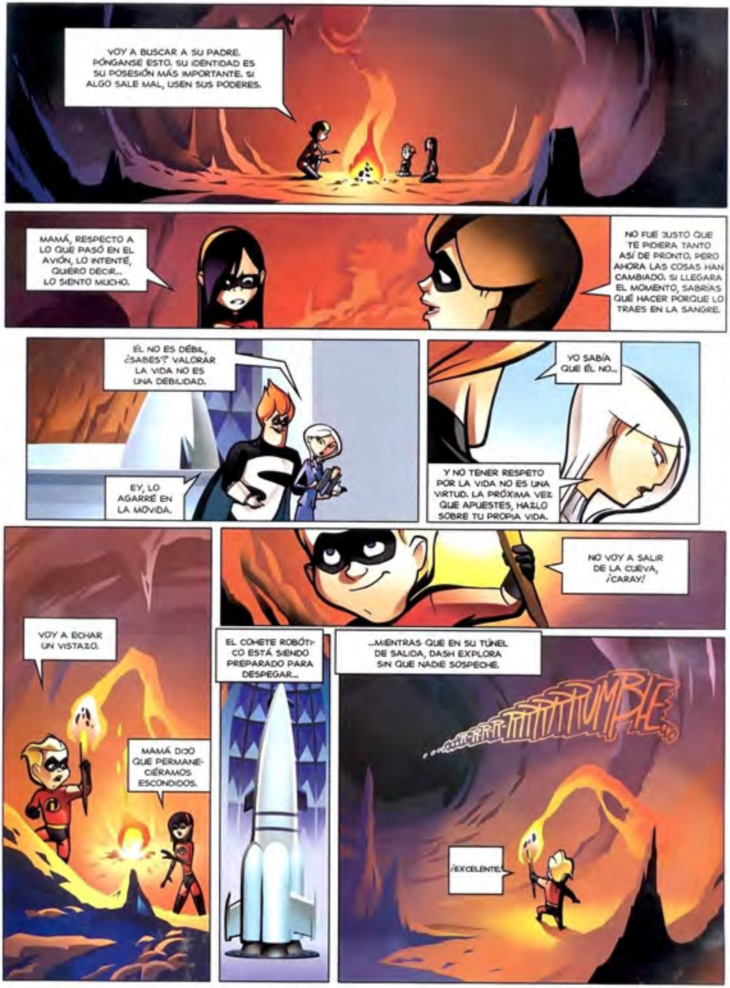
ES VIRTUALMENTE INDESTRUCTIBLE Y, SIN EMBARGO, RESPIRA COMO SI FUERA DE ALGODÓN EGIPCIO. BUENO, GUAPA, ¿QUÉ TE PARECE?
NUESTRA FAMILIA VIVE EN EL ANONIMATO. BOB ESTÁ RETIRADO. ¿LE AYUDASTE A VOLVER AL TRABAJO DE HÉROE A MIS ESPALDAS?
SUPUSE QUE ESTABAS ENTERADA, GUAPA. ¿POR QUÉ HABRÍA ÉL DE MANTENERLO EN SECRETO?
ÉL NO HARÍA ESO. ¡NO LO HACE!
KRONOS
LAS PRUEBAS DEL OMNIDROIDE DE SÍNDROME HAN ELIMINADO A LOS SÚPERS MÁS NOTABLES...
...PERO NO A TODOS.
¡FIÚ!

EL SR. PARR YA NO TRABAJA EN SEGURITAS.
¿QUÉ QUIERE DECIR? ESTÁ EN UN VIAJE DE NEGOCIOS, EN UN EVENTO DE LA COMPAÑÍA.
CADA TRAJE NUEVO CONTIENE UN ARTILUGIO DE UBICACIÓN, EL CUAL TE PERMITE LOCALIZAR A QUIEN LO VISTE. ¿TE GUSTARÍA SABER DÓNDE ESTÁ BOB?
HELEN NO SABE QUE SU SEÑAL PONE EN PELIGRO A SU AMADO.
THWOCK! THWICK! THWACK!
ALERTA: INTRUSO. ALERTA: INTRUSO.
POOOSH!
POOOSH!
POOOSH!
KAPOOSH! KAPOOOSH!
PISSSH!
THWOCK! THIWICK! THWACK!
THWACK!
¡UF!
THWOCK! THWACK!
PRONTO HELEN SE ACERCA A LA ISLA.
TRANQUILA, HELEN. TODO ESTÁ BIEN. SI NADIE RESPONDE ES PORQUE... TODOS ESTÁN TOMANDO CAFÉ JUSTO AL MISMO TIEMPO.
¿POR QUÉ TUVISTE QUE ARRUINAR TODO PIDIENDO AYUDA? ¿A QUIÉN LLAMASTE?
Z-Z-Z-ZAPP!
¡UF! NO LLAMÉ A NINGÚN AVIÓN.
ACERCAMIENTO A LA ISLA, INDIA GOLF NUEVE NUEVE LLAMANDO, VER EN LO ALTO...
¡HELEN!
¡ASÍ QUE SABES QUIÉN VIENE! BUENO, PUES LES DARÉ UN AFECTUOSO RECIBIMIENTO.

¡VIOLETA!
¡OU!
¡NO ES MI CULPA! DASH ESCAPÓ DE CASA Y...
¡ESO NO ES CIERTO! ¡FUE TU IDEA AL CIEN POR CIENTO DESDE EL PRINCIPIO!
¿A QUIÉN DEJARON CUIDANDO A JACK JACK?
NO SE PREOCUPE POR NADA, SRA. PARR, TENGO DOMINADA ESTA CUESTIÓN DE CUIDAR BEBÉS.
KARI, APRECIO TU ENTUSIASMO PERO...
...LA VERDAD ES QUE NO ME SIENTO CÓMODA CON ESTA...
VROOOOM!
CLATTER!
EL JET SE ESTABILIZA, PERO...
¡VI! ¡TIENES QUE PONER UN CAMPO DE FUERZA ALREDEDOR DEL AVIÓN!
PERO TÚ DIJISTE QUE NO SE SUPONÍA QUE USÁRAMOS...

YA SÉ QUE LO DIJE. PONGAN ATENCIÓN A LO QUE LES ESTOY DICIENDO AHORA.
¡VIOLETA! ¡HAZ LO QUE TE DIJE YA!
¡NUNCA HE HECHO UNO TAN GRANDE!
¡NO! ¡CANCELA LOS MISILES! ¡HARÉ LO QUE QUIERAS!
DEMASIADO TARDE. DE HECHO, QUINCE AÑOS TARDE.
SHOOP!
KA-BLOOOOM!
SWOOP!
EL OBJETIVO FUE DESTRUIDO.
YA LO SUPERARÁS. CREO RECORDAR QUE TÚ PREFIERES "TRABAJAR SOLO".
SNAP! SNAP!
¡YARRGGH!

¡SUÉLTAME AHORA O LA HARÉ PEDAZOS COMO SI FUERA UN PALILLO!
SUENA UN POCO MALVADO PARA TI. ANDA, MUÉSTRAMELO.
SABÍA QUE NO LO HARÍAS, AUN CUANDO NO TENÍAS NADA QUE PERDER. ERES DÉBIL Y YO TE HE SUPERADO.
...S-SOLLOZO...
ESOS ERAN MISILES TERRESTRES, ASÍ QUE HACIA ALLÁ DEBEMOS DIRIGIRNOS.
¿QUIERES QUE VAYAMOS HACIA LA GENTE QUE TRATA DE MATARNOS?
¿ESPERAS QUE NADEMOS HACIA ALLÁ?
ES JUSTO LO QUE ESPERO. ¡CONFÍEN EN MÍ!
¡QUÉ BIEN! ESTOY MUY ORGULLOSA DE USTEDES.
GRACIAS, MAMÁ.


VOY A BUSCAR A SU PADRE. PÓNGANSE ESTO. SU IDENTIDAD ES SU POSESIÓN MÁS IMPORTANTE. SI ALGO SALE MAL, USEN SUS PODERES.
MAMÁ, RESPECTO A LO QUE PASÓ EN EL AVIÓN, LO INTENTÉ, QUIERO DECIR... LO SIENTO MUCHO.
NO FUE JUSTO QUE TE PIDIERA TANTO ASÍ DE PRONTO. PERO AHORA LAS COSAS HAN CAMBIADO. SI LLEGARA EL MOMENTO, SABRÍAS QUÉ HACER PORQUE LO TRAES EN LA SANGRE.
ÉL NO ES DÉBIL, ¿SABES? VALORAR LA VIDA NO ES UNA DEBILIDAD.
EY, LO AGARRÉ EN LA MOVIDA.
YO SABÍA QUE ÉL NO...
Y NO TENER RESPETO POR LA VIDA NO ES UNA VIRTUD. LA PRÓXIMA VEZ QUE APUESTES, HAZLO SOBRE TU PROPIA VIDA.
NO VOY A SALIR DE LA CUEVA, ¡CARAY!
VOY A ECHAR UN VISTAZO.
MAMÁ DIJO QUE PERMANECIÉRAMOS ESCONDIDOS.
EL COHETE ROBÓTICO ESTÁ SIENDO PREPARADO PARA DESPEGAR...
...MIENTRAS QUE EN SU TÚNEL DE SALIDA, DASH EXPLORA SIN QUE NADIE SOSPECHE.
RUMBLE
¡EXCELENTE!

RUMMM-M-M-M-M-M
¡AYYYYYY!
¡Vi!
¡Vi!
¡Vi!
¿QUÉ HICISTE?
KA-BLAMMM
LAS COSAS SE CALMAN PARA VIOLETA Y DASH HASTA LA SIGUIENTE MAÑANA, CUANDO SON DESCUBIERTOS.
ZWOOOOSHH!
¡IDENTIFICACIÓN, POR FAVOR!
¿QUÉ HACEMOS? ¿A DÓNDE VAMOS?
¡LEJOS DE AQUÍ! ¡CORRE!
NO HAY MUCHO TIEMPO.
NO, NO LO HAY. DE HECHO...
...NO HAY NADA DE TIEMPO. ¿POR QUÉ ESTÁS AQUÍ? ¿QUÉ MÁS PUEDES QUITARME?
TU FAMILIA... SOBREVIVIÓ AL ACCIDENTE... ESTÁ AQUÍ, EN LA ISLA...

¿ESTÁN... VIVOS?
¡HELEN!
¡HOLA! USTED DEBE SER LA SRA. INCRE...
SOCK!
ELLA ESTABA AYUDÁNDOME A ESCAPAR.
NO, ESO ES LO QUE ESTABA HACIENDO YO, PEDAZO DE INFIEL MENTIROSO.
¿CÓMO PODRÍA TRAICIONAR A LA MUJER PERFECTA?
OH, AHORA TE REFIERES A MÍ...
SUS HIJOS PODRÍAN HABER ENCENDIDO LA ALERTA. HAN ENVIADO A SEGURIDAD A LA JUNGLA.
¡DASH! ¡CORRE!
¡SON SÚPERS! ¡AGARRA AL CHICO!
RECUERDA LO QUE DIJO MAMÁ.
¿QUÉ?
¡OIGAN, DEJEN DE HABLAR!
VEEEERM!
VEEEERRM!

¡AGGCHH!
¡WHOAAAAAA!
SHOOP! SHOOP! SHOOP!
FWIT! FWIT! FWIT!
SOCK!
¡OOF!

¡ESTOY VIVO! ¡BRAVO!
ZEEEEOOOM!!
ZZIIISSH!
POW!
BLAM!
BLAM!
VEEEERM!
ZEEEEOOOM
ZIP!
ZEEEOOM!!
ZEEEERRRRRRR...
BA-BOOOM!!

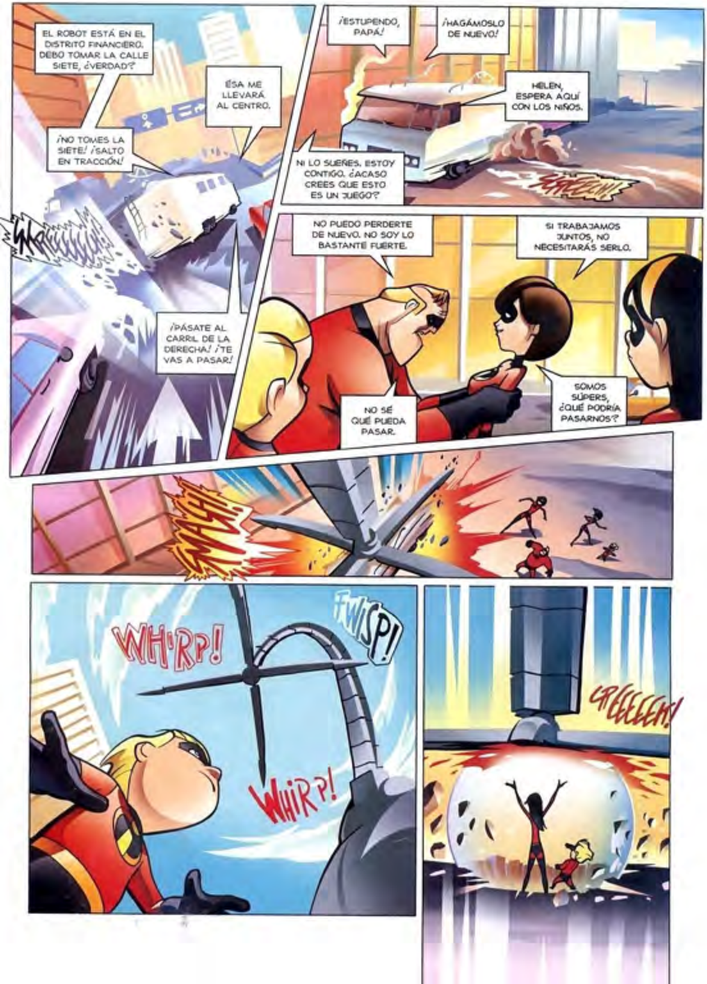
¡OOF!
¡SÉ QUE ESTÁS ALLÍ!
BLAM-DE-BLAM!
¡NO PUEDES ESCONDERTE DE MÍ!
¡ALLÍ TE ENCUENTRAS!
WHOOSH!
SOCK!
POW!
NO LO SÉ.
¿CÓMO LOGRASTE HACER ESO?
NO IMPORTA QUÉ ESTÉS HACIENDO...
BOOOM!
WHOOSH
...¡NO TE DETENGAS!

¡MAMÁ!
¡PAPÁ!
FLOUUMP!
¡NIÑOS!
¡ESTÁN BIEN!
ESTÁBAMOS MUY PREOCUPADOS POR USTEDES.
VEEERR!
THWACK!
SOCK!
FOOOOSSST!
BOOOM!
¡OH, TE AMO!

WHOOSH
AWHOOSH!!
SLAM!
¡UO, UO, UO! ¡TIEMPO FUERA! ¿TE CASASTE CON ELASTIGIRL? ¡Y TIENES TODA UNA FAMILIA DE SÚPERS! ESTO ES EXTREMADAMENTE BUENO.
¡TIENES QUE ADMITIR QUE MI PLAN ES EXCELENTE! EL ROBOT CAUSARÁ ALGUNOS ESTRAGOS Y CUANDO HAYAN PERDIDO LA ESPERANZA, SÍNDROME LLEGARÁ PARA SALVARLOS.
¿ASESINASTE HÉROES REALES PARA HACERTE PASAR POR UNO?
¡YO SOY REAL! Y DESPUÉS DE QUE ME HAYA DIVERTIDO, VENDERÉ MIS INVENTOS PARA QUE CUALQUIERA SEA SÚPER. Y CUANDO TODO MUNDO SEA SÚPER... NADIE LO SERÁ.
ZEERP!
AIEEE!
NOOOO!
YAAAHH!!
BLAM!
BLAM-DE-BLAM!
RUMBLE!
BOOOM!

ESTO ES MI CULPA. HE ESTADO TAN OBSESIONADO POR SER TAN POCO VALORADO QUE LOS VALORÉ POCO A TODOS USTEDES. USTEDES SON MI MAYOR AVENTURA.
BUENO, CREO QUE PAPÁ HA TENIDO LOGROS ESTUPENDOS HOY. PERO AHORA ES HORA DE CALMARSE.
NUESTROS HÉROES ENCUENTRAN EL CAMINO DE VUELTA AL HANGAR.
UN COHETE ES MÁS VELOZ QUE UN JET.
YO NO SÉ PILOTEAR UN COHETE.
NO ES NECESARIO QUE LO HAGAS. USA LAS COORDENADAS DEL ÚLTIMO LANZAMIENTO.
APUESTO A QUE SÍNDROME YA CAMBIÓ EL CÓDIGO DE SEGURIDAD. ¿CÓMO ME METO A LA COMPUTADORA?
DI POR FAVOR.
EN MUNICIBERG, UN NUEVO "HÉROE" APARECE.
¡HÁGANSE PARA ATRÁS! ¡ALGUIEN TIENE QUE ENSEÑARLE MODALES A ESTE MONTÓN DE CHATARRA!
AAUUAGH!
R-R-R-RUMBLE!
C-C-CRACK!!

SÍNDROME DISFRUTA DE UNA BREVE VICTORIA, IGNORANDO LA HABILIDAD DE OMNIDROIDE DE PENSAR...
¡YEAAAY!
ZEEERP!
ZEEERP!
FWIZ FWIZ FWIZ FWIZ FWIZ!
FOOPP!
¿YA LLEGAMOS?
LLEGAREMOS CUANDO LLEGUEMOS.
¿CÓMO TE VA, CARIÑO?
¿TENGO QUE CONTESTARTE?
LISTOS... ¡AHORA!


EL ROBOT ESTÁ EN EL DISTRITO FINANCIERO. DEBO TOMAR LA CALLE SIETE, ¿VERDAD?
ÉSA ME LLEVARÁ AL CENTRO.
¡NO TOMES LA SIETE! ¡SALTO EN TRACCIÓN!
¡PÁSATE AL CARRIL DE LA DERECHA! ¡TE VAS A PASAR!
¡ESTUPENDO, PAPÁ!
¡HAGÁMOSLO DE NUEVO!
HELEN, ESPERA AQUÍ CON LOS NIÑOS.
NI LO SUEÑES. ESTOY CONTIGO. ¿ACASO CREES QUE ESTO ES UN JUEGO?
NO PUEDO PERDERTE DE NUEVO. NO SOY LO BASTANTE FUERTE.
SI TRABAJAMOS JUNTOS, NO NECESITARÁS SERLO.
NO SÉ QUÉ PUEDA PASAR.
SOMOS SÚPERS, ¿QUÉ PODRÍA PASARNOS?
SMASH!
WHIRP!
FWISP!
WHIRP!
CREEEEEM!

¿VIOLETA?
FOOMP!
¡HOOOF!
SPLASH!
TINKLE!
SMASH!
¡HOOOP!
ESTOY BIEN, MAMÁ.
QUÉDATE AQUÍ.
¡FROZONO! ¡VIVA!

FRIZZZZZ!
FLAMMMPPX!
SOCK!
¡EL REMOTO
DE SÍNDROME!
PERO EL OMNIDROI-
DE LO ALCANZA.
C-C-CRUSH!!

¡OYE, PAPÁ!
¡ARRÓJALO!
¡ARRÓJALO AQUÍ!
ZOOOOOM!
KA-FWOOOM!
¡LO TENGO!
¡CARIÑO! ¡QUÍTALE SUS ARMAS!
KWAPPP!
BOOMPF!
¡TE TENGO!
SIZZLE!
CRASH-A-BLAM -DE-CRUNCH!

WHOOA!!
THWUCK!
BLAMP! BLAMPLE-BLAMP!
¡MAMÁ! ¡LO TENGO!
¡TENGO EL REMOTO!

SMAAASH!
¡ESTÁ REGRESANDO!
LO ÚNICO SUFICIENTEMENTE DURO PARA PENETRARLO ES...
BIP
...ÉL MISMO.
¡NO FUNCIONA!
TOOOOSH!
¡UPS!

¡UHH!
¡HUNNH!
¡HOOFFH!
CARIÑO,
CHICOS,
¡AGÁCHENSE!

BA-BAA-BOOOOM!
COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS.
SÍ, COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS. ¡JA, JA!
TAMBIÉN ANTES DOLÍA.
HEMOS CONGELADO TODAS LAS CUENTAS DE SÍNDROME. SI ESTORNUDARA, ESTARÍAMOS ALLÍ CON UN PAÑUELO Y UNAS ESPOSAS. HICISTE LO CORRECTO.
BOB, ESCUCHA ESTO.
HOLA, SOY KARI. HAY ALGO... EXTRAÑO RESPECTO A JACK JACK Y YO ESTABA MUY CONFUNDIDA, PERO GRACIAS POR MANDAR A LA NIÑERA DE REEMPLAZO.
LLEGAN A LA CASA DE LOS PARR PARA ENCONTRAR A...
ROBASTE MI FUTURO. PERO NO TE PREOCUPES, YO LO APOYARÉ, LO MOTIVARÉ Y HARÉ POR ÉL TODO LO QUE TÚ NO HICISTE POR MÍ.
Y CON EL TIEMPO, ¿QUIÉN SABE? PODRÍA SER UN BUEN COMPAÑERO.
CRAACK!
¡BUAAA!
¡BUAAA! ¡BUAAA!
¡YAEEE!
¡AARGH!

PSHHHH!!
¡ESTE NO ES EL FINAL! ¡YO TENDRÉ A TU HIJO! ¡YO...
KA-BOOMPA-KA-BOOMPA...
¡AAAAHHH!
BOOM-BOOM-
BA-BA-BOOOM!
CRASH!!
¡ÉSA ES MI NIÑA!

DESPUÉS DE DERROTAR A UN VILLANO MALVADO, NUESTROS HÉROES AHORA BUSCAN SU SIGUIENTE VICTORIA FAMILIAR.
¡SIGUE, DASH, SIGUE!
¡NO TAN RÁPIDO, DASH! ¡PROCURA LLEGAR EN SEGUNDO LUGAR!
¡VIVAAA!
LA VIDA HA VUELTO A LA NORMALIDAD...
...BUENO, A LA NORMALIDAD CONSIDERANDO QUE SON UNA FAMILIA DE SÚPERS.
¡CUIDADO CON EL SUBTERRÁNEO! ¡YO DECLARO LA GUERRA CONTRA LA PAZ Y LA FELICIDAD! ¡TODOS TEMBLARÁN ANTE MÍ!
KKRROOMPH
¡ES HORA DE ENTRAR EN ACCIÓN!
FIN

El cómic original de la película

DISNEY PRESENTA UNA PELÍCULA DE PIXAR

LOS INCREÍBLES

Diviértete una y otra vez